

نمایشگاه آثار ضبط شده قاجاری

موزه ملی افغانستان



شور ۱۳۶۳

کمیته دولتی کلتور

ریاست کلتور

مدیریت عمومی موزیم ملی افغانستان

فهرست

بیانیه رئیس کمیته دولتی کلتور

یادداشت اداره موزیم ملی

اثار باستانی مادرگیر و دار تجارت پیشگی و قاپچاق

لکامی به کند مارا و هنر آن

نمودهای هنر فلز کاری در افغانستان

شرح بعضی عکسهای منتخب از آثار نمایشگاه

سکچ نمایشگاه



بیانیه رئیس کمیته دولتی کلتور به مناسبت تدویر نمایشگاه

آثار ضبط شده قاچاقی در موزیم ملی افغانستان

حضار محترم و هموطنان شریف !

جای بسی مسرت است که به پیشواز از ششمین سالگرد انقلاب شکوهمند ثور کمیته دولتی کلتورنمایشگاه موقتی ازان آثار باستانی و کلتوری را تدویر مینماید که دارای ارزش بزرگ فرهنگی میباشد .

استعمار با خصلتی که در طول تاریخ داشته تنها با به زنجیر کشیدن توده های تحت ستم و به غلامی کشیدن آنها بسنده نکرده بلکه دست تطاول و یغماگری راتاربودن آخرینره آورد های اقتصادی کلتوری و هنری آنها دراز کرده است .

کشور عزیز ما افغانستان نیز چون دیگر کشور های در حال رشد آسیایی ، آفریقایی و امریکایی لاتین در تناوب زمان و طول تاریخ از مصیبت استعمار و استثمار در امان مانده است . و میراث های کلتوری و باستانی ما نیز به یغما رفته و تاراج گشته است . این امر را موجودیت صد ها اثر کلتوری و باستانی ما در موزیمها و گالری های رسمی و شخصی کشور های غربی به ثبوت می رساند .

نمایشگاه آثار ضبط شده قاچاقی در موزیم ملی افغانستان که امروز گشایش میابد سند دیگر یست قاطع مبنی بر داد و ستد و زدبند های ناروای چپاولگری قاچاقچیان فرهنگ ، در سطح ملی و

بینا لمللی که جزء منافع شخصی و تملك و تجمع سرمایه مکلفیت دیگری را نمی‌شناهند و لایحاکمیت خلق بر سرنوشت و حراست از میراث‌های پرغنا و فرهنگی کشور دیگر برای سودجویان و قاجاق‌چیان فرومایه محلی نمی‌گذارد تا مرزهای سیاسی اقتصادی منافع اقتصادی و حریم کلتوری و فرهنگی آنها را مورد تهاجم و تعرض قرار دهد.

از آنجا یکه آثار تاریخی و فرهنگی متعلق به مردم افغانستان و مظهر سهمگیری مثبت ایشان در سیر تکامل میراث‌های فرهنگی عموم بشریت میباشد خلق افغانستان به حفظ و نگهداری آن منحیت و جبهه تاریخی علاقمندی خاصی دارد. اما قبل از پیروزی انقلاب شکوهمند ثور جباران حاکم فئودالان کمپرا دوران نه تنها توجه به حفظ آثار گرانمایه تاریخی کشور نداشتند بلکه آنها را مورد دستبرد و چپاول از مندانه خود قرار داده و از قاجاق آثار تاریخی کشور سرمایه و پول جمع‌آوری نمودند که خوشبختانه بعد از پیروزی مرحله توین و تکاملی انقلاب شکوهمند ثور گام‌های موثری در حفظ آثار تاریخی و فرهنگی کشور برداشته شد.

نظارت دولت از طریق قانون حفظ آثار تاریخی و فرهنگی که در برج قوس سال ۱۳۵۹ ناقدگردیده امکانات خوبتر در جهت حفظ آثار باستانی ما میسر ساخته است.

که ماثمرا در نمایشگاه امروز شما هده کرده میتوانیم. کمیته دولتی کلتور لازم می‌بیند تا زحمات و تلاشهای اعضا و کارکنان موزیم ملی افغانستان را در تدویر این نمایشگاه به نظر قدر دیده و دوام موفقیت‌های مزید را برای آنان تمنا کند.

((تشکر))

• • •

یادداشت‌اداره موزیم ملی

موزیم ملی افغانستان که نگهدار میراث های فرهنگی و کلتوری کشور باستانی ما می باشد . از دیر زمانی به حیث کانون تجمع آثار باستانی و کلتوری ، توجه خاص محققین و علاقه مندان داخلی و خارجی را به خود معطوف ساخته است .

این موسسه کلتوری چو ن دیگر تاسیسات مشا به از بدو - تاسیس تا امروز سیر تکاملی خویش را پیموده است . کله کلکسیون های آثار غنی و باارزش دوره های مختلف تاریخی و ما قبل تاریخ را احتوا میدارد .

موزیم ملی همیشه تلاش نموده است با استفا ده از فرصت های مناسب پدیده ها و آثار جا لب و باستانی را که محصول جهان بینی نحوه اندیشه و مهارت هنرمندان و مولدین زحمت کش کشور عزیز ماست به معرض قضا و علاقه مندان کلتور و اهل تحقیق قرار دهد ، تا وظیفه از وظایف مبرم و همیشگی خویش را به جا نموده باشد .

اینک به ارتباط آن موزیم ملی افغانستان نما یشگاه موقتی جدیدی را بنام آثار ضبط شده قاچاقی که برخوردار از کیفیت خاص بوده و مبتنی بر اصل مسوولیت همگانی در بخش حراست از پدیده های کلتوری که در واقع ملکیت و افتخارات بشری را تشکیل میدهند ، تدویر نماید . امیدواریم در پرتو ارزشهای قوانین و مقررات موضوعه در مورد حفظ و نگهداری آثار باستانی ، دولت جمهور ی دموکراتیک افغانستان که پیوسته توجه و علاقه مند ی خاص مبذول داشته اند موزیم ملی افغانستان بتواند وظایف خویش را به نحو شایسته انجام دهد .

تشکر

داکتر عبدالرو ف وردك ونجيب الله پوپل

آثار باستانی مادر گیر و دار تجارت پیشگی وقاچاق

سده های هژدهم و نزد هم تنهامحك ازمو ن استبداد لگام گسیختگی
ها و وحشیگری های جنگ طلبان و ماجراجویان استعمار انگلیس
در محدودیت های صرافاقتصادی و سیاسی نبوده بلکه راهی تجاوزات
و تعرضات صریح استعمار چیان کلاسیک بوده است بر کلیه زمینه
ها و شئون مقدس. زندگی اجتماعی و فرهنگی خاور زمین منجمله کشور
ما .

فرمانروایان ماجراجو و افسانه ساز بکنگهم این ریسای لیستان
متعصب انگلو سا کسون که خواب های پریشان جها نخواری ناشی
از تراکم سرمایه های چپا و ل کرده آنها را به جنون کشور کشایی
و آدم کشی و امید داشت ، اینبار تحقق آرمانهای حریصانه و غیر
شریفانه خود را در پامال کردن شیرازه زندگی شرق کهن دیدند.
شرق اندیشمند که در زیرسم ستوران بیباك دار یوشها ،
مغلان و یونانیان و چنگریان نیز لحظات آرامش خود را از دست
داد بود .

سودجویان و آقایان درباری بریطانیای کبیر که ماشین فعال
چپاول استثمار و استعمار قرن را رهبری میکردند با درك و تشخیص

دقیقانه و محیلانه نقطه ضعف این پیکر مجد آفرین را باز پا فتند . و کپسول پراز پرازیت استعما ریعنی «کمپانی شرقی هند بریطا» نو ی «رادر نیم قاره هند جایی که از ناروایی ها و مظالم فیو دالیزم و حاکمیت پراگنده ملوک الطوا یفی سخت به خود می پیچید جا بجا کرد .

به کمترین مدت ریشه این سرطانی که خود مولود نامیمون انقلاب صنعتی ۱۷۸۵ و سالهای بعد از آن در غرب بود از دره های پرخم و پیچ خیبر و بولان گذشته همنان نا خوانده کشور عزیز ما گردید .

کرا هت و حيله گری و حشمت و بربریت و چپاول ره آورد وسو-غات یغما گران چون الکساندر برنس میجر لیچ و لفتننت ، مکنا تن ، سرجان کین ، کپتان وید و غیره بود که از چالته استعمار بنام فرهنگ برتر از نژاد برتر و متمدن به کمک سر نیزه و دور تفنگ سخاوتمندانه پخش میگردید . سفیران استعمار پهلوی پیاده کردن فرهنگ جدید «دیواید اند رول» با استفاده از فرصت های مناسب به چابیدن کلیه دارایی های سرزمین های مفتوحه نیز می پرداختند . در آن گاهی که حرارت آتشین آفتاب مناطق حاره چون سر نیزه های گداخته و آتشین بیابانها از پوست سیاه سوخته و تر کیده زنان محنت دیده این نواحی گذشته استخوان آنها را رنجه میکرد . «با نوان درباری پایتخت های اروپا باموسلین های ظریف هندی جلوه فروشی» (۱) میکردند .

دست تطاول بر دارایی های کلتوری ، سرزمین های مستعمره نیز دراز گردید و پارچه های نفیس هنری و باستانی آنها که هر یک مبین طرز اندیشه ، جهان بینی و نحوه بینش و رشد و تکامل ذهنیت ها و استعداد های خلاق هنر مندان کشور های استعمار زده بود به نحو از انحاراهی شهر های مزدحم بزرگ و پر از آشوب اروپا گردید . که امروز زینت ده گالر یها و مشهورترین موزیم های آن سامان گردیده است .

کشور عزیز ما از لحاظ غنا ی فرهنگی و داشته های کلتوری نیز توجه جدی یغماگران آثارباستانی و هنری را قرنهای خود معطوف داشت .

آنها با استفاده از متون تاریخی که ره آورد سفرهای ذائربینچینای یی چون FA-Hsien (فاهین) در قرن چهار بعد از میلاد و هیوانتسانگ Hiuen-Tsang در نیمه های قرن هفتم میلادی و نبشته های و یادداشت های اعراب و دیگر سیاحین و جغرافیة نو- یسان و متون چون حدودالعالَم (۹۸۲) میلادی و یا قوت (۱۲۶۱) بعد از میلاد . از حوزه ها و حدودیکه در آن جاها مد نیت های شکوهمند گذشته به خاک سپرده شده بودند آگاهی حاصل کردند کاوشگران کشور های سرمایه داری با استفاده از اعمال نفوذ سیاسی خویش در دربار های سلطنتی مسخ شده و غیر ملی به کلتور ما تهاجم نمودند .

مقدم بر همه چارلس مسن بریطانوی میباشد که در شروع قرن نوزده در جمع قشون بریتانیای کبیر را هی کشور عزیز ما گردید . او چهارده سال (۱۸۲۶-۱۸۴۰) به حیث نماینده سیاسی ، سکه شناس باستان شناس و محقق و کار آگاه از طرف کمپنی شرقی هند بریتانوی به کشور ما صادر گردیده بود با استفاده از ماسکها و چهره های مختلف در کابل در جامعه ارا منه سکنی گزید و بر علاوه تشبث بر امور سیاسی ، آثار و بنا های باستانی و کلتوری کشور ما را در مقابل مستمر که از مقر فرماندهی استعمار بدست میاورد مورد بازرسی و دستبرد قرار میداد .

این سر آغاز وافتتاحیه بود از فصل تجارت پیشگی و قاجاق آثار باستانی مادر تاریخ معاصر .

چارلس مسن حفریات خود سرانه و غیر علمی را طور پیگیر و متداوم در شهر ها ، حوزه ها و نواحی گوناگون ادامه میداد . چنانکه اودر یادداشت هایش می نویسد ((من بدون خواستن اجازه از هیچکس به حفریات خود شروع مینمودم))

۱- حکایت سفرهای گوناگون در بلوچستان ، افغانستان و پنجاب جلد اول - چارلس مسن .

همچنان او علاوه می کند .

((تقریباً یکسال بود که در مملکت بکلی آرامی حکمفرما بود و مرا جرئت داد که در باره کندن بعضی تپه های ساختگی امتحان نمایم که آیات تحت اعتراض کسی واقع میشود یا نه)) (۲) و بدین ترتیب راه را برای حفاریات خود سرا نه هموار نمود . تپه ها و آبادات را که حائز اهمیت زیاد بود تحت حفاریات قرار داد جا های را که به منظور دست یابی به آثار باستانی حفاریات غیر علمی نموده است شامل مل بامیان ، بگرام ، کابل ، جلال آباد نیز میگردد که بلاشک او با چنین حفاریات غیر علمی و غیر اصولی صد ها پارچه هنری با اهمیت را از بین برده است . او می نویسد ((ما کاوش را در تپه که در حومه کوه تخت شاه که نزد یک زیارت پنجه شاه مردان در دهن قول شمس یاد میشود شروع نمودیم)) (۳) اواز چشمه و چند درخت که نزدیک آن واقع شده بود ذکر ی بعمل آورده مینویسد ((که در زیر یا به طرف شرق آن قلعه و باغ که به اخوند هدایت الله تعلق داشت واقع شده بود . البته این محل شاید به بسیاری اشخاص آشنا باشد)) . (۱)

او علاوه می کند که ((پسر اخوند هدایت الله دلچسپی داشت که کار مرا پیش ببرد تپه مذکور که کار را در آن شروع نمودیم دو طبقه داشت طبقه فوقانی و طبقه تحتانی . در طبقه فوقانی تپه یک چقری بود که برای ذخیره آب و یایک خانه بود ...

از آنجا چراغی فلزی بدست آمد که به هدایت الله داده شد و از این تپه خشت خام که شا نزده ا نیچ مربع و شانزده انچ ضخامت داشت بدست آمد ، که به یک طرف خشت نشانه پنجه و طرف دیگران علامه
نمبر ۴ بود که مردم آنرا از ناحیه زاکوم شاه Zakum Shah

۲ - حکایت سفر های گوناگون در بلوچستان ، افغانستان ، پنجاب
جلد اول - چارلس مسن
۳ - حکایت سفر های گوناگون در بلوچستان ، افغانستان ، پنجاب
جلد اول - چارلس مسن

۱ - حکایت سفر های گوناگون در بلوچستان ، افغانستان و
پنجاب جلد اول - چارلس مسن

میدانستند ((۲)) او همچنان می نویسد ((ظرف چها ر یا پنج روز تابه يك سمت تپه يك طاق یعنی روا قی را کشف نمودیم که دارای تزیینات و دوستوان یا یه خرد بود که در زیر آن چند یسن مجسمه گلی رایافتم کله بعضی آنها سالم بود)) (۳) مسن مجسمه های مذکور را چنین شرح داده است که اشکال مونت و چهره های منظم و مقبول داشتند . همین اشکال اصولا به يك طبقه که نقاط سرخ و سفید داشت پوشیده شده بود و هم يك ورق نازك طلايي روی آنها را می پوشانند . مجسمه ها دارای موهای مجعد بوده که به بسیا ر خوبی ترتیب شده بود . با رنگ آبی کار شده بود و يك گوشه آن به رنگ طلايي و لاجوردی پوشیده شده بود . با مجسمه های مذکور مجسمه های كوچك دیگر که آنها ن را گدی نامیده است نیز بدست آمده که دارای جسامت های مختلف بوده اند . مسن همچنان علاوه میکند که ((پسر آخند هدايت الله و رقهای طلايي را که از روی مجسمه ها بدست آورده بود به يك زرگر بفروش رسانیده که از این کار خود راضی بود)) (۴)

چنین مجسمه ها که روی آن ورق طلا کار شده باشد به جز يك کله بودا که از تپه خزانة «در نزد يك سينما پامير» بدست آمده است و مربوط قرن ۵ الی ۷ میلادی میباشد دیگر اثری در موزیم ملی موجود نیست . فکر میشود که در حصص شرقی کوه شیر دروازه معبد بزرگ بودایی موجود بوده است که مجسمه ها و آثار تاریخی زیاد داشته است معبد مذکور توسط چارلس مسن طوری از بین رفته است که امروز اثری از آن بجا نمانده است .

۲ - حکایت سفرهای گوناگون در بلوچستان ، افغانستان و پنجاب
جلد اول - چارلس مسن

۳ - حکایت سفرهای گوناگون در بلوچستان ، افغانستان و پنجاب
جلد اول - چارلس مسن

۴ - حکایت شعرهای گوناگون در بدخشان افغانستان و پنجاب
جلد اول - چارلس مسن

۱- مسلما چارلس مسن يك آبدۀ بودایی را کشف کرده است ، که هم عصر تپه خزانۀ بوده است . که يك آن به جناح شرقی کوه شیر دروازه و دیگران به جناح غربی آن قرار داشته است .

من به کار تفحصات خود در حدود کابل بسنده نکرد چنانچه تذکر دادیم شهرهای قدیم بگرام، بامیان و جلال آباد را کاوش نموده است. او تنها از اسکندریه بگرام توانسته است در حدود سی هزار سکه را که شامل مسکوکات زیبای یونان و باختری و کوشانی نیز میگردد جمع آوردی کند راپورهای منتشره در این مورد در شماره های ۱ الی ۵ جورنال آسیا تیک سوسائتی اف بنگال 1840 Journal of the Asiatic Society of Bengal

مؤید این ادعا است.

چارلس من در نزدیکی جلال آباد در بستر دریای کابل تعداد زیاد ستوپه هارا کشف و به قلب آنها دست درازی کرده است که در نتیجه این تشبثات وی ریلی کویر

طلایی ستوپه تپه بیمارستان زینت افزای بریتشی موزیم در لندن گردید (شکل ۱) داکتر برهونیک هونیک برگر Dr. M. Honiqberger

سوئسی و گرارد J. Gerard

(۱۸۳۴) مورگرافت Mocrcraft

وتریک Trebek نیز از جمله

کسانی بودند که راه مسن را مشتاقانه پیمودند. که مخصوصا نتایج کار داکتر هونیک برگر را میتوان در شماره های هجده، سی و شش و سی و نه جورنال آسیا تیک سوسائتی اف بنگال مورد مطالعه استنتاج قرار داد.



اوراق روزگار همچنان رو بهم انباشته می شد و تاریخ ادامه ویاد این چنین معامله گریها و ناروایی عارا با شکیبای تمام به حافظه میسپرد.

روز موعود فرارسید و مردم با استعمارگران انگلیسی که داعیه فرمانروایی بر جهان را حق مشروع و مسلم خود می انگاشتند محاسبه قاطع و تاریخی بعمل آوردند و نتیجه آنرا که آزادیست در یک هزار و نهصد و نوزدهمین (۱۹۱۹) صفحه تاریخ مسیحی جاودانه حک نمودند. دولت در مسیر تازه به حرکت افتاد و اراده حکومت و مردم

در امور سیاسی و اقتصادی و کلتوری دخیل گردید که بالنتیجه قرار داد سال (۱۹۲۲) را که کار در زمینه باستان شناسی را در چوکات قرار داد های رسمی و تحت نظارت دولت افغانستان تنظیم می کرد باز آورد .

باستان شناسان فرانسوی اولین دسته بودند که بعد از استقلال افغانستان موفقیته عقد قرار داد در زمینه حفاریات در نواحی باستانی کشور ما گردید (باسباس این قرار داد باستان اشیای مکشوفه منحصر به فرد و آثاریکه از فلزات و اجزای قیمتی ساخته شده بدون قید و شرط مال دولت افغانستان شناخته و به موزیم ملی کابل انتقال داده شود و در اشیای متعدد قسمت مساوی معامله میشود البته حق نشر یا تانرا هیئات باستان شناسی در افغانستان دارا میباشد) (۱) .

افغانستان اهمیت و جای خود را در نقشه باستان شناسی جهان ثبت کرد و کشور های متعددی چون ایتالیا ، شوروی ، امریکا



انگلستان ، هند و جایان توانستند قرار داد های عقد نمایند و شگفتی های از میراث های کلتوری نیاکان ما را به جهان معرفی نمایند .

ولی به مرور زمان قرار داد های تعهدات آهسته آهسته رنگ باخته و کم اثر میگردد این امر را موجودیت مجسمه گلی منحصر بفرد بودا (شکل ۲) مکشوفه فنده قستان مربوط قرن ۷ میلادی و پارچه (۲)

۱- رساله د افغانستان د موزیم نو او لر غونو آثار و دستا نی به شاهو خوالند معلومات صفحه ۳۴

۲- تحقیقات باستان شناسی در افغانستان - هاکن سال ۱۹۶۵



کنده کاری شده از عاج (۱) مکشوفه
بگرام که حصه از يك بکس آرایش
میباشد و فعلا در موزه گیمه پاریس
میباشد ، در حالیکه خود اثر در
موزیم ملی افغانستان موجود است
(شکل ۳) و یا ظرف برنجی بشکل
کاسه که در کیور کین فوندیشن
نیویارک این ادعا را به ثبوت رسانیده
به حیث مثالهای کو چک مشقت
نمونه خروار درین مورد سوال
شک و تردید را به جا نمیگذارد .

شکل (۳)

بنابر ما حیت غیر ملی و ارستو
کراییک رژیم های فاسد و حاکم
بر کشور در چند دهه اخیر که بر
محور خود کامگی و لاقیدی در برابر
منافع ملی در چرخش بود مضاد
و نالیبرال نا مطلوب اخلاق فیودالیت
به حیث جبرانه های سود
جویی و پول اندوژی در بدنه
جامعه ما که سر خورده از يك
اگر شیزم سیاسی ، اقتصادی بود
سر زده رشد سریع نمود . این
امر مو جب گردید تا مشتی از فر-
صت طلبان تجارت پیشه و غیر
مسئول دارایی ها و داشته های



شکل (۴)

۱- کتاب Indian Art تألیف Philip Rawson روی

جلد و صفحه (۱۵)

۲- آرت شرقی جلد ۲ سال ۱۹۵۷ صفحه ۳۳۷

کلتوری و باستانی کشور ما را در برابر مقادیر ناچیز پول مال-
التجاره تجملی و لو کس وارد از غرب معاوضه نمایند .

و بر حسابات بانکی دارایی‌های منقول و غیر منقول خود بیفزایند
فرصت‌های مناسب در کشور معامله گران و کلکسیونرهای
خارجی را بسوی کشور ما بیش از پیش کشانیده و بازار خرید و -
فروش آثار باستانی را چاقتر نمود .

بنابر عوامل يك تعداد آثار باستانی نیز از طریق گمرکات
و مراجع دیگر ضبط و وارد موزیم ملی میگردید ، که نه تنها نمیتوان-
ست محك صداقت تام و علاقمندی جدی ارگانهای مسوول در گذشته
باشد بلکه بر چگونگی قضا یا ی آثار باستانی ما در گیرودار قا -
چاق روشنی انداخته و موضوع را هرچه بیشتر قابل تجزیه و تحلیل
میسازد .

سپیده دم انقلاب به حیث نقطه عطف مبارزات ملی در تثبیت و
حراست هویت ملی ما به تاریخ معاصر کشور را آذین کرد . و به
حیث شاخص قاطع و منطقی درعرصه حیات نوین مردم ما طوری
پدیدار گشت که حدود بی‌مبالاتی حاکمیت اشرافی و بیروکراسی
فاشده ناشی از آنرا در نقطه مقابل حاکمیت مردم قابل رویت و
مشخص گردانید .

امور مربوط به دولت و ملت بسوی افق‌های روشن و تا هم
مطابق به منافع توده‌های آرزو مند به جریان افتاد .

وضایط‌های منطقی و انقلابی سیاست کلتوری نیز در کنار دیگر
طرح‌های جامع و سازنده توانست نقطه پایانی را در فرجام آخرین
سطر از فصل چپاول و دستبرد به آثار باستانی و کلتوری ما
بگذارد . قانون حفظ آثار تاریخی و فرهنگی و مقرر تنظیم اجراآت و
فعالیت‌های کمیته دولتی کلتور جمهور ی دموکراتیک افغانستان
طرح و تدوین و بعد از مراحل قانونی نافذ گردید این وثایق با محتوا و
کیفیت کاملاً دموکراتیک برای اولین بار قدم بعرصه تطبیق گذاشت و حدود
حقوق و وظایف و مکلفیت‌های مردم و حکومت را در برابر میراث‌های
گران‌بهای کلتوری کشور عزیز - زروشن و تثبیت نمود .

در کمترین مدت ما شا همدسرا زیر شدن صد ها پار چه آثار
گرانیهای کلتوری وبا ستانی به موزیم ملی گردیدیم که هر يك
مظهر ظرافت و نفاست و بیا نگرابتکار هنر مندان این سامان و
علوی اندیشه وایمان آنها نی بوده است که اینهمه هنر آفرینان را
در آغوش پرور ده است .

آنچه تحت عنوان ((آثار قاچاقی)) در موزیم ملی حفاظت می گردد
مشتمل به صد ها پار چه از پدیده های باستانی و هنری دوره های
قبل التاریخ، دوره بودایی، اسلامی، اتنو گرافیک و مسکوکات میباشند
که بوسیله مقامات مسئول و صلاحیت دار دستگیر و مصا دره
گردیده اند .

موزیم ملی مصمم گردید در چوکات و ظایف اساسی خود نمایشگاه
از این کلکسیون خود را برای اولین بار تدویر و به معرض نمایش
تماشا و قضاوت هموطنان ارجمند قرار دهد .

تابر محك قضاوت سلیم آنان حسن احترام و حراست از دارایی
های ملی و زشتی دستبرد و غارت اینچنین داشته های که ((متعلق
به مردم افغانستان و مظهر سهم گیری مثبت ایشان در سیر تکامل
میراث فرهنگی عموم بشریت می باشد)) (۱) هرچه مبرهن و روشنتر
گردد.

۱- قانون حفظ آثار تاریخی و فرهنگی (رسمی جریده) شماره هجدهم
۳۰ قوس سال ۱۳۵۶ صفحه ۲

نجیب الله پوپل

نگاهی به گندها راو هنر آن

از آنجا یکه در این نما یشگاه در کنا ر دیگر آثار دلچسپ هنری که هر يك بیانگر ار زشهای هنری و ممثل بخش های از کلتور ر دیر پا و برازنده مردمان این نا حیه از جها ن میباشد ، آثار دور ه بو- دایی مربوط مکتب هنری گندها را نیز جلب توجه میکند . لازم می افتد تا با استفاده از نظریات و بر مبنای تحقیقات و فر آورد ه های علمی دانشمندان و با ستا نشنا سا ن در این زمینه مختصر معلو- مات راجع آوری نموده ، و تقدیم خوانندگان این رساله نما ییم . تا باشد به خصوص برای آن عده از بازدید کنندگان محترم که کمترین معلومات را پیرامون این مکتب پرشکوه هنری دارند ، مفید واقع گردد .

گندها را اگر در قدیمتر یں متون و اسناد جستجو نما ییم ، به ريك ویدا بر میخوریم که خا طره آنها از یک هزار و دو صد سال پیش از میلاد در سینه دارد. (۱) هخامنشیان ایران آنها و جز امپرا- طوری خویش ساختند (۵۵۸-۲۸) قبل از میلاد . و منابع هلستیک رومی و چین نیز از گندها را نام برده است . «دار یوش پادشاه در کتبه بیستون خویش گندها را را به حیث مردم تابع خود

۱- تلك دانشمند هندی قدامت ریگ ویرا را پنج الی شش هزار سال قبل از میلاد تعیین میکند گزیده های سرود های ریگ- ویدا ترجمه سید محمد رضا جلالی

ذکر کرده است . آنها در مقابل یونا نی ها در ۴۸۰ و ۴۷۹ در سپاه خشایار شاه Xerxes امپراتوری هخامنشی جنگیدند» (۲) پارتی ها و سا که ها Scythian نیز بر گند هارا حکم را ندادند ، سکندر کبیر (۳۲۷ - ۳۲۶ قبل از میلاد) ویونا نیان با ختری شده چون خانواده های دیود و تایو تیدم وایو کرا تید حدود دوصد سال بر گند هارا این گهواره پرورش مکتب هنری ((گریکوبودیک مسلط گشتند .

بادیه نشینان سیتی کا نسوگند هارا را چون دل در سینه امپراتوری پهناور و شکوهمند خویش نگهداشتند و در سروسا-مان دادن مکتب هنری گند هارا که قرن ها مظهر اندیشه ها و جهان بینی ذوق و سلیقه نسل های پیای ساکن در این منطقه از جهان می باشد گردیدند .

تاسیس امپراتوری بزرگ کوشانی در این منطقه از خاور زمین که کجولو کد فیزس (۴۰ میلادی) اساس آنرا گذاشت و به خصوص در عصر کنشکا کبیر با احراز موقعیت خاص جغرافیایی و نیز مراودات بازرگانی و تجارت با شرق و غرب یعنی هند ، چین ، ایران ، بین النهرین اسکندریه ، مصر ، و امپراتوری روم که نتیجه هوشیاری و ذکاوت طبیعی سیاسی فرمانروایان و مردم این سامان بود پیش از پیش زمینه گسترش و رشد و تکامل مبان اقتصادی ، سیاسی و فرهنگی را در قلمرو وسیع کوشانیان که گند هارا بخش از آن بود فراهم آورد .

گندهارا به زعم اکثر دانشمندان «حصه ایست در جنوب هندوگش شرقی و از سر چشمه رود خا نه کابل تا انکارا در بر میگیرد» (۱) که محلات عمده آن ناگار هارا ، هده کنرها ، پشاور ، سوات ، دره های بلوچستان ، شپول ، شهباز گری بسنغر تکسیلا ، شهر بهلول ، چهار صده ، مورامورا دو ، شا جیکی ، دری ، بها و لیور اسکیمنه ، منیکیا ، کنکا تیلا ، کاشکاپور ، مردان» تعیین گردیده است که البته

۲ - افسانه بو دا در مو زیم پشاور نوشته فدالله صحرا یی

۱ - تاریخ افغانستان جلد دوم صفحه ۳۳۱ استاد احمد علی کهزاد .

۲ تاریخ امپراتوری کوشانیان جلد اول صفحه (۶۳) نظر محمد

عزیزی .

هده مقام والای رادر سیر تحول و تکامل و تجلی هنر گریکو بودیک داشته است .

جلوه های هنر در گندهارا

دیانت بودایی در قرن ۳ قبل از میلاد در دوران حکمرانی اشکو کا - امپراتور بزرگ موریا یا هینده که بر قسمت های از افغانستان حاکمیت اش تثبیت گردید با فرستادن مبلغین بودایی چون (مجهان گیته دهماره گیته و هماره گیته) (۱) در گندهارا ترویج گردید و تعمیم این دین در تحت حمایت کنشکا امپراتور بزرگ کوشانی که محقین او را مودل اشو کا در پاسداری و حمایت از بودینرم می دانند به خوبی برآورده شده .

در عصر این امپراتور که فضای صلح و رفاه و آسایش امنیت بر سراسر قلمرو پهنای او سایه گسترده بود ، هنر در گندهارا به ذروه ترقی کمالی خود رسید .

هنرمندان گندهاری که ذوق و استعداد طبیعی خویش را در اصطحكاك با هنرمندان و پدیدهای هنری گریکو و رومن متجلی گردانیده بودند ، در پی فرصتی مناسب بودند تا بوسیله مهارت و توانایی خویش ایمان واردات خود را در مواد طبیعی چون سنگ ستوك و گل و تیره کوتا متبلو و جاو دانه سازند . (مقارن قرن اول مسیحی تغیر عمیقی در تیو لوژی بودایی به ظهور میرسد . وانشقاقی بین بوداییان طور ی پدیدار میگردد که گروهی طریقه هینا یا نارا پیروی می کنند و دسته مهاییانا را برگزیدند .) (۲) باوصف آنکه عراده كو چك یا هیتایانا تاسده (هفتم) که ذائر چینی هیوان تسانك از گندهارا دیدار نمود پا-برجا ماند ، ولی اکثریت راپیروان مهاییانا تشکیل میداد . زیرا فرصت مطلوب برای پیکر تراشان گندهاری در دایره مهاییانا میسر شده میتوانست . بالنتیجه بر علاوه ده ها ابداع و طرح های جدید در هنر پیکر تراشی برای اولین بار مجسمه

۱ - تاریخ مختصر افغانستان جلد اول صفحه (۴۹) پوهاند حبیبی .

۲ - روشهای هنری مکاتیب گندهارا ، متو را و امر واتی مجله آریانا شماره پنجم سال نوزدهم صفحه (۳۶)

های بودا نیز پا به دایره هستی گذاشت .
و به «حیات جمها نی و دنیوی بودا اهمیت داده شد . طوریکه از تولد
الی و مرگ تمام افسانه ها به بسیار دقت کنده کاری گردید . در
پنل ها اوپو زیشن مرکزی را دارا می باشد و نظر به ردای مر تا ضی
هاله نور واجره پا نی همراه همیشگی اش)) (۱) و علایم مشخصه دیگر چون
اوشنی شاه اور نا و درا زی نر مه های گوش ... و عاری بود ن از تز
ئینا ت و استعمال زیورات که سادگی مو قرا نه و مر تا ضا نه به
او میبخشد به آسانی تشخیص می گردد . در حالیکه پیروان مدرسه
هنری سانچی و بهار هوت در تحت سیطره و نفوذ عقیدتی هینا
یانا هنوز جرئت تمثیل فورمانسا نی بو دا را ندا شتند و بودایی
ها غیر گندهاری به نیایش سمبولهای چون تخت بودا ، چتر بودا ،
سوستیکا لنگی بودا و غیره قناعت می نمودند .

هنروران گندهارا به سرعت مدارج ارتقا پیکر تراشی را می
پیمودند ، چون هنوز معیارهای هیكل تراشی مکتب لی سیپوتکنیک
وایکو نو گرافی پو لی کلت را معتبر میداشتند .

اگر ورود هنر مندان غرب را چنانکه پرو فیسور دانی Dani
نیز بدان به نظر تردید می نگردم وجه ندانیم در بکار برد تکنیک
پارچه های هنری هیكل تراشی گریکو ورو من به حیث مودل های
قبول شده به اساس تحقیقات مداوم باستان شناسان ودانش-
مندان داخلی و خارجی کوچکترین شک به جا نمی ماند .

در پرتو اسم با مسمی این مکتب هنری «گریکو بودیک» میتوان
به کنه و شا لوده مدرسه هنری گندهارا پی برد و امتزاج و آمیز
ش این دو مضمون و پدیده را که یکی از هلن و دیگری از کاپیلا و
استوپه برخاسته اند ، و در سرزمین مو عود گندهارا مدرسه
هنری شکوهمندی را بنیاد گذارده اند دریافت .

هنر گندهارا چون مضمون نغز یست صوفیا نه از شرق
که در لباس و محدوده سبک گریکو ورو من شکل بندی گردیده

۱ - افسانه بو دا در موزیم پشاور نوشته فدا الله صجرا یی

صفحه ()

است . در واقع هنر مند گند هاری (دست یونانی و قلب هند ی داشته است) . (۲)

مجسمه های بو دا در گند ها رابه و فر ت تو لید گردید به منظور پرستش به طور آزاد و در کنا درا هبین والیه ها برای نصب در رواق های ستو په ها و صو معه ها و حتی معا ملات تجا رتی تولید مجسمه های بود یزتوا هاو یکشی ها که مستلزم دقت و ظرافت بیشتر بود بادو نرها وپرستش کنند گان بر همنی وپیروان محلی در کنا ر بو دا آر شیف دلچسپی را از رسوم وعادات مذهبی وزندگی مادی و معنوی مردم گند هارا تشکیل مید هد . هنر مندان گند هاری رابسی باید ستود ، آنها با بکار برد مواد طبیعی و محیطی سنگ شیتستوک چونه ، و کل ، سا پ ستون نه تنها تم های صر فا مذهبی راجاویدانه سا ختند بلکه عوا من هلنستیک و غربی راجون هیرا کلس تریتون اتلانت هارا در سا خته های خود به حیث عنا صر تز یینی ونیز در ساختما نها ی بو دا یی به کار برده وزنده نگهدا شته اند . مخصوصا با پیشکش نمودن ونما یش «تیپ های نژادی وقومی» (۱) مخصوصا کوشا نیا ن رسالت هنر مندان خود رابو جه احسن انجام دادند . که آثار هده شترک وپاتیاوه مو ثید این ادعا ست .

در آثار گند هارا خصو صیا تی موجود است که به سهو ات آنرا از مکاتب دیگر هنری جدا می سازد به طور مثال مکتب گند هارا در تمثیل وریخت جسم انسا ن بادر نظر داشت تناسب فز یکی بشیوه ریالستیک عمل می کند دیگر اینکه شخصیت ها لباسها ی ضخییم و دارای قات های بر جسته به تن دارند بالاخره از نگاه کنده کاری و تزئینات ما هرا نه غنی میبا شد وحتی از نظر بکار برد مورد سا ختما نی ویژگی های دارد . با النبیجه این حقیقت را میتوان پذیرفت که «هنر گند ها را با ثیرات بسیا ر عمیق بر زندگی هنر وار کتکچر - این حوزه وارد کرد زیرا قرن ها ادا مه یافت . وقتیکه ما دقیقانه مجسمه هارا مطالعه می کنیم در میا بیم که آنها یک

۲ - تکامل کلتور هند ی نوشته B.N. Luniya (۱۸۳)

۱ - تکامل کلتور هند ی نوشته B. N. Luniya اویا صفحه ۱۸۳

زندگی دلچسپ را که در هزار سال قبل آغاز یافته انعکاس می دهند. لوح تحریر و قلم نی که بودا به حیث یک طفل دبستان به کار میبرد هنوز هم در دست اطفال مدرسه در این ساحه دیده میشود. لنگی های را که بزرگان می پوشیدند و در پتل هادیده می شوند هنوز هم از بین نرفته است پاپوش های بودیزاتوا ها هنوز هم در سوابی Tehsil تهسیل Swabi ناحیه مردان مورد استعمال دارد

بسیاری از آلات موسیقی که در فریز ها نشان داده شده است هنوز هم نواخته میشود تزیینات بسیاری از مردان و زنان تا اکنون تغییر نکرده است عین اشیا ی کلاسی فرنیچر گاو آهن رابکار میبریم پایه های سرستونی کورنتین پر سپو لیتنی باسرستونی های دارای برگهای اکانت که از سنگ به چوب کاپی گردیده است هنوز سقف خانه های ما را برافراشته است رواق های استوپه در دیوارها برای نگهداری ظروف (طاق) تکرار گردیده است شهرها دارای قلعه ها و استحکامات و خانه های حصار دار که در هنر گندها را نشان داده شده است تا حال در نواحی سوات دیر، باجا ورو (گردو نواحی کشور ما) دیده شده میتواند لباس کوشانیان هنوز هم بوسیله کهن سالان واطفال پوشیده میشود...

گلهای لوتوس هنوز هم در درازه های چوبی حث میگردد. و بسیار مثل این چیزها بیست که امروز زنده مانده و نشان هنر گندها را میباشند. (۱)

۱ - افسانه بودا در موزیم پشاور فدالله صحرا پی صفحه

(۹)

• • •

نمود های هنر فلز کاری در افغانستان

آثار فلزی که درین نمایشگاه به نمایش گذاشته شده است عبارت از آثار دوره قبل التاریخ و آثار بودایی مسکوکات و دوره اسلامی میباشد. درینجا میخواهیم مطلب از استعمال آثار فلزی و صنعت آن در کشور عزیز را شرح : دهیم صنعت فلز از ازمینه بسیار قدیم در جوامع بشری رائج بود ، و قتیکه بشر فلز را کشف نمود آنرا غرض رفع احتیاجات و ضروریات خود به کار برد ، که از دوران قبل التاریخ الی عصر حاضر بشر برای پیشرفت و بهبودی خویش از آن کار گرفت ، آثار و ادوات که در دوره قبل التاریخ از فلزات توسط انسان ساخته شده است خیلی ساده و بسیط بود ، اما در طول تاریخ بشر ، در صنعت فلزات پیشرفتهای قابل ملاحظه رخ داده است که مثالهای خوب صنعت فلز کاری را در و ط — ن عزیز خویش که ارتباط به دوره های قبل التاریخ و دوره اسلامی دارد ، درین نمایشگاه و موزیم ملی افغانستان دیده میتوانیم .

در جامعه قبل التاریخ این مریز بوم آثار فلزی از قبیل نوک پیگان ، کارد ، سیخک ، آینه ، مهر ، تاپه ، ظروف و غیره که به مهارت ساخته شده است و نمونه های آن از حوزه های قبل التاریخ کشور عزیز ما — ن مندیگ ، اق کوپرک ، شمشیر غار ده موراسی ، دشلی تپه ، جغه تپه ، دلبر جین تپه ، سیستان و غیره نقاط کشف شده که از تمام نقاط متذکره آثار فوق توسط کاوشهای علمی از طرف باستان شناسان افغانی و خارجی بدست آمده است

قرار شکل ۱۱ در ادوار تاریخی نیز صنعت فلزات در کشور ما پیشرفت نموده چنانچه در عصر یونان باختر و کوشانیان و غیره نمونه های خوبی از آثار فلزی داریم که از ساحت های خاسته



بگرام، طلا تپه و غیره نقاط کشف گردیده است. به طور مثال مسکوکات یونان باختر که در همین سرزمین خراسان یا آریانا قدیم به ضرب رسیده. شکل (۲) از مسکوکات که در خود یونان ساخته شده است.

بهرتر بوده که لیاقت صنعتگران آن دوره را به ما روشن میسازد، همچنان آثار طلا تپه که نظیر آن تا حال در جهان یافت نگردیده نیز در این سرزمین بدست هنرمندان و کسبه کاران و وطن عزیز ما ساخته شده است.

آثار فلزی دوران اسلامی که درین نمایشگاه به نمایش گذاشته شده است، قابل دقت و اهمیت خاص بوده، راجع به صنعت فلزات این دوره باید کمی عمیق تر مطالعه نماییم.

اعراب در ابتدای ظهور اسلام از خود کدام هنر پیشتر فته نداشت ، اما بعد از ظهور دین مبین اسلام مسلمانان فتوحات سریع خود را به طرف غرب و شرق توسعه دادند (۱) یعنی مسلمانان در مدت کمی اضافه از يك قرن امپراتوری بزرگ روم منها رادر غرب و امپراتوری ساسانی را در شرق از پا انداخته امپراتوری بزرگ را که از هسپانیة الی آسیای مرکزی وسعت داشت تا سین



نمودند و به طرف غرب تا هسپانیة و به طرف شرق الی ترکستان غربی وسند حدود آن میر سید (۲)

(1) Metalli Islamic Umberto Scerato. 1966 Milano, p:7...

(II) Islamic Metal work on the British Museum by D. Barreta London 1944. p.5...

اعتقاد مشترک مذهبی کسب نمودند .

طوریکه قبلاً نیز اشاره شد ، که اعراب به طرف غرب بافتح سوریه و مصر با امپراطوری بزرگ بزنطین به تماس شدند و مرکز خویش را امویان (۷۵۰ - ۷۶۱) میلادی شهر دمشق قرار دادند .

چون سوریه و مصر تحت تأثیر مستقیم هنرهای پیشرفته یونان و روم واقع شده بود اعراب نیز در جذب هنرهای غربی نقش مهم را بازی نمود. (۳)

در سال ۷۵۰ خلافت از امویان به عباسیان توسط ابو مسلم خراسانی انتقال یافت .

مرکز سیاسی و کلتوری نیز از دمشق به میز و پوتامیا یعنی بغداد امروزه منتقل گردید ، در نتیجه با امپراطوری سانیان به تماس شدند ، سانیان نیز دارای هنر و تمدن پیشرفته بودند درین صورت مسلمین با تمدنهای بزرگ یونان روم در غرب و با تمدن ایران و آسیای مرکزی و هند در شرق برخوردند ، تمدن و هنرهای آنها را پذیرفتند . طوریکه در تاریخ مذکور است ، که آموئیها برای اعمار شهرهای جدید ، قلعه ها و مساجد از تمام ایالات مفتوحه مواد و کسبه کاران را جمع آوری و استخدام مینمودند که این رویه حتی در دوران خلافت عباسیان نیز دوام داشت .

از هنر و تمدن شرق و غرب مسلمین به وجه احسن استفاده نمودند و بعضی ابتکارات را نیز از خود نشان دادند .

چون در مذهب اسلام هنر نقاشی و مجسمه سازی جایز نبود ، ازین سبب هنرندان اسلامی به کارهای معماری و صنایع مستظرفه محدود ماند در صنایع مستظرفه مخصوصاً فلزکاری بسیار پیشرفت نمودند ، که مایه مبحث را به نسبت آثار دست داشته خویش که درین نمایشگاه موجود است زیاد تر تشریح میدهیم . مسلمانان در کارهاییکه به فلزات تعلق داشت به درجه اعلی رسیده بودند ، که در ساختن بعضی آثار فلزی به اندازه ما هر بودند که حتی استادان امروز هم نمیتوانند با آنها درین فن همسری نمایند .

(4) Lhand book of Moha- mmadon Art by M.S Dim and New York 1944

ظروف و آلات حر بی ، گلدانها و غیره افزا ر را بانقره تر صیح و یا مبتکاری مینمودند ، دانه های قیمتی رادر آن نصب مینمودند ، تکنیک مرصع کاری یا خاتم کاری شیوه های مختلف داشته بعضی سطح فلز و یا اثر برونزی را با قلم دست داشته خوشش گور نموده به قسمیکه دهنه آن تنگ و جوف آن قدری وسیع میساخت و بعدا مفتول طلا یا نقره و یا مس را در جوف آن داخل نموده به سطح اثر مساوی مساخت یا قدری محدب و برجسته قرار میداد که این تکنیک را طلاکوب نقره کوب و یا مس کوب می گویند (۴)

همچنان بعضی اوقات روی برنج و آهن ورقهای نازک زر و سیم بین دو خط متوازی که بطور حاشیه ترتیب میدهند می کوبند حتی بعضی اوقات سطح فلز را با سوهان به هر نقش که خواسته باشند ترتیب میدهند ، بعدا مفتول زر و سیم رادر آن با چکش می کوبند (۵)

هنرمندان صنایع فلزی این دوره به طور مکمل تکنیک خاتم کاری را بادیگر فلزات مثل طلا ، نقره و مس آموخته بودند ، به طور کلی در هنر اسلامی تزیینات نباتی ، تزیینات ارابیسک و تزیینات حیوانی و هندسی وجود پیدا شده است . سهم اساسی هنر اسلامی استعمال نوشته عربی به قسم آرایشی بوده که به زبان و نوشته آن هر دو در هنر اسلامی اهمیت مساوی داشته همیشه هنرمندان در بنا های و ظروف و غیره سوره های قرآن رادر جاهای مهم جا میدادند ، چنانچه در مساجد اکثر سوره هادر حصه بالایی و اطراف محراب نوشت میشد و قدیمترین نوشته عربی که برای تزیینات بکار رفته است رسم الخط کوفی میباشد .

(۴) تمدن عرب و اسلام تا لیف دکتور گوستا لوبون صفحه ۶۶۸

* راجع به خط کوفی میخواهم چند کلمه را از کتاب تاریخ تمدن اسلام تالیف جر جی زیدان با ترجمه و نگارش از علی جواهر کلام درین جا بیاورم .

((در آثار باقی مانده از اعراب حجاز چیزی در دست نیست که بر خط و سواد داشتن آنان دلالت کند ، در صور تیکه از عربها ی مقیم

که این خط را در ابتدا برای نوشتن قرآن کریم و مسایل دینی تخصیص دادند و خط دیگری بنام نبطی را در نوشتن نامه های رسمی و عادی معمول میداشتند، اما در قرن دهم نوشته نسخی زیاد معمول گردید. حروف این نوشته ها بعضی اوقات با تزئینات سبز گل و برگ ترکیب می شد، در بعضی اوقات حصه با لایه حروف بشکل کله انسان قرار شکل (۳) نشان داده شده است. تزئینات ارا بیسک که اصلا از تزئینات گیاه، گلها و غیره مشق گردید که مثالهای آن در قدیمترین هنر اسلامی ظاهر شده است و دوام و جود آن در طول تاریخ ملاحظه میگردد.

شمال و جنوب حجاز آثار کتابت بسیار موجود میباشد، مشهورترین آن اعراب مردم یمن هستند که با حروف مسند نوشتند و دیگر نبطی های شمال که خط شان نبطی بوده و هنوز آثاری کتبی آنان در نواحی حوران و بلقاء موجود میباشد و علت بیسواد بودن آنان این بود که مردم حجاز یا اعراب زنده گی صحرا نشین داشتند، خواندن و نوشتن از عادات مردم شهری میباشد، از آن رو تا کمی پیش از اسلام کتابت در میان اعراب حجاز معمول نبوده است، اما بعضی از مردم حجاز که کمی پیش از اسلام به عراق و شام میرفتند، با اخلاق شهر نشینی آشنا میگشتند و به طور استعاره نوشتن را از عراقیان و شامیان فرا می گرفتند و همینکه به حجاز میامدند عربی را با حروف نبطی یا سریانی و یا عبرانی مینوشتند و خط سریانی و نبطی پس از فتوحات اسلام نیز میان اعراب باقی مانده و تدریجا از خط نسخ (دارج) پدید آمد و از سریانی خط کوفی پیدا شد. حفظ کوفی در ابتدا به خط حری مشهور بود و آنرا به شهر حیره از شهرهای عربی عراق نسبت میدادند و بعد ها که مسلمانان در نزدیکی حیره شهر کوفه را ساختند شهرت خط حری به خط کوفی تبدیل یافت و این میرساند که سریانی های مقیم عراق خط خود را با چند قلم مینوشتند، که از آن جمله خط مشهور به ((سطر نجلی)) مخصوص را از سریانی ها اقتباس کردند و یکی از وسایل نهضت آنان همین خط بوده است و بعدا خط کوفی از همان خط پدید آمد و هر دو خط از هر جهت بهم شبیه هستند.



ارا بیسك به صورت مجسمه احساس تزئینات را نشان میدهد
 طرح اراییسك همیشه تمام سطح يك اثر را تزئین میناید ، علاوه از
 آن در حاشیه و یا يك ساحه يك اثر حتی در بناها نیز این تزئینات
 استعمال گردیده است .

همچنان طرح های هندسی هنر اسلامی از دنیا ی کلاسیك بعدی به
 ارث گرفته شده است و آنها را تا يك درجه پیچیده تحول داده است .
 علاوه بر آن بعض اوقات تزئینات اشكال حیوانی پرنده و هم بعضی اوقات
 بشکل انسان در دوره های بعدی اسلام استعمال شده است
 که مثالهای زیادی در مینا تسورهای اسلامی و بعضی ظروف که به
 صحنه شکار ، جنگ ، رقص و غیرتزیین میباشد یافته میتوانیم هنر
 خاتم کاری خلق شد که بعدا در تمام شرق نزدیک پخش گردید و در قرن
 سیزده موصل در شمال میز و بو تامیا یعنی عراق امروزه مرکز
 بزرگ خاتم کاری گردید .

به وضاحت گفته میتوانیم که این آثار هنری دوره اسلامی که به
 نمایش گذاشته شده است ، شبیه آن در کلكسیون مو زیسم

ملی افغانستان و مو زیم غز نی موجود است که اکثر آن به دور ه غز نو یا ن و بعضی از آن به دور ه غور یا ن و سلجو قیا ن تعلق دارد از این رو میخواهیم به تاریخ دوره غزنو یا ن و صنایع مستظرفه آن مختصرا نظر اندازی نما ئیم.

غزنی یکی از شهر های مهم افغانستان که بنا م غزنه یا غزنی شناخته شده در قد یم مر کز مهم افغانستان بشمار میر فت ، اما در مقابل کابل تما م اهمیت تاریخی سیاسی تجار تی خود را از دست داد .

شروع تاریخ قد یم شهر غزنی به صورت واضح معلوم نیست ، به یطولو می آنرا بنا م کزه که یاد نموده از طرف یونا نیا ن بدون کدام اساس بنا م گزو سس یاد شده است و شاید عبارت باشد از Ho-SI-Na سیا ح چینی بنام هیوانتسانگ Hayrn-Tsang که در قرن هفت میلادی از آن یادآوری نموده است . او مینویسد که : غزنی در آن وقت مر کز مهم بودایی بوده چنانچه ستوپه های بزرگ بودایی در شرق شهر غزنی از طرف هیثا تی باستانشنا سی ایتا لوی و افغانی کشف و هم در نفس شهر غزنی یعنی در عقب هتل فرخی نشانه های آبادات بودایی موجود میباشد که شاید این مدعا است چشم دید خو دنویسنده و قتیکه سامانیا ن ضعیف و قتیکه ساما نیا ن ضعیف گردید یکی از جنرالهای آنها بنام الپتگین ۹۶۲ میلادی به غزنی آمد و سر کرده بو می آنجا را مطیع خود ساخت و اساس حکومت را در آنجا گذاشت این فتح قطعی مسلمانان درین ناحیه شمرده می شود . در دهه اول سبکتگین به سر اقتدار آمد و اساس حکومت را در آنجا گذاشت که بنام غزنوی یاد میشود ۱۱۸۶ - ۹۷۷ میلادی (۵) در شروع سلطنت سبکتگین و پسرش محمود (۱۰۳۰-۹۹۷) خراسان را بنا م برای حکومت ختم شده ساما نیا ن اداره میگردد لیکن در ۹۹۹ حکومت ساما نیان توسط هجوم تر کها از آسیای مرکزی مضمحل شد ، این اطاعت ختم گردید ، سرزمین سامانیا بین محمود و قره خانی که تازه به قدرت رسیده بود تقسیم گردید

* چشم دید و راپور خودنو - یسنده

(4) The Archeaology of Afghanistan by F.R Milch in and Normand Hammand, London, 1978 pp. 302-303.

و دریای اکسوس به طو رسرحد طبعی بین آنها تعیین شد بعدا سلطان محمود فتوحات خود را به طرف شرق توسعه بخشید و يك دور مهم غزنویان شروع شد. راجع به این دوره غزنویان در تاریخ که بنام سلطنت غزنویان یاد می شود چنین آمده است «درین شك نیست که دوره محمود دوره ترقی و رواج علوم و ادبیات بود، غزنی دانشگاه شرق و کعبه فضلاء و پرورشگاه گویندگان بزرگ محسوب میشد و چندین دانشمند حکیم، شاعر و گوینده در آن روزگار بودند که همه در سایه حمایت پرورش و تشویق شهنشاه بزرگ مشغول تالیف و تحقیق و سخنرانی و نگارش بودند شعرای لسان دری در آن وقت بکمال نضج و عروج خود رسیده بود تا هنوز طو س استاد چون فردوسی بلخ شاعر چون عنصری و سیستان گوینده بزرگی چون فرخی و غزنه عارف چون سنایی ندارد»

همچنان این عصر يك عصر صنعت و حرفت به شمار میرفت، مخصوصا صنایع مستظرفه به حد اعلی خود رسیده بود، نقاشی معماری و غیره صنایع ترقی زیاد نموده بود که از همه مهم فلزکاری عصر غزنویان میباشد. در همین عصر یعنی قرن ۱۵-۱۱ هنر ریختگری آثار برنزی با تزئینات نیمه برجسته مانند آینه ها، پلاکها باشکال حیوانات مزین بود که تکتیک در میز و بوتامیا و ایران شرقی مشق و تمرین میگردد. به طور مثال بعضی آینه ها که در خراسان ساخته شده است و به قرن ؟

تعلق دارد همچنین بعضی آینه های دیگر که به اشکال حیوانات نوشته و دیگر تزئینات مزین شده تاریخ آن به قرن ۱۲ و ۱۳ میرسد از هنر فلزات عصر غزنوی ما از تخت یاد آوری مینایم که در دوران مسعود اول در مدت سه سال ساخته شده بود. در تاریخ بیمقی چنین آمده است «... و تخت زرین و بساط و مجلس خانه که امیر فرموده بود و سه سال بدان مشغول بودند و بیش از این راست شد و امیر را بگفتند فرمود تا در صفا بزرگ سرای نو بنهند و بنهادند و كوشك را بیارا ستند و هر کس که آنروز آن زینت بدید پس ازان هر چه بدید وی را به چشم هیچ ننمود از آن من باری چنین است از

(۷) مکتب بنام سلطنت غزنویان چاپ کابل مولف خلیل الله خلیلی.

آن دیگران ندانیم تخت همه از زرسرخ بود و تمثالها و صورتها چون شاخهای نبات از وی برانگیخت و بسیار جوهر در و نشاندند همه قیمتی و در افزینها برکشیده همه مکمل با انواع گوهر و شادروانگی دیبای روی بروی تخت پوشیده و چهاربالش از شوشه زر بافت و ابریشم آگنده مصلی و بالشت پشت و چهار تانزدیک صدف تاج و تخت و تاجرادرو بسته و چهار صورت و رویین صورت او بین ساخته بر مثال مردم وایشان (بر) عمودهای آبدیخته از تخت استوار میداشت وزیر کلاه پادشاه بود و این صدف را بقالیها و دیبای روی روی بزر و بوقلمون بزر بیا رسته بودند و سیصد و هشتاد باره مجلس زرینه نهاده هر بار یک گز درازی و گز خشک تر پشته باره یا قوت رمانی و بد خشی و زمر د و مر و ارید و فیروزه آن بنهادی خانه خوانی ساخته بودند بمیان خوان کوشکی از حلواتا با سمان خانه و برو بسیا بره نقطه امیر رضی الله عنه و از باغ محمودی برین کوشک نو باز آمد و درین صدف بر تخت زرین نشست ((۸)) از گفتار فوق تاریخ بیهقی به وضاحت معلوم میشود که دولت غزنویان مخصوصا محمود و مسعود اول هنر فلزات و خاتم کاری به درجه اعلی خود رسیده بود. درین عصر مراکز مهم صنایع فلزات در شرق ایران خراسان سیستان که حصه بزرگ افغانستان امروزه را احتوا میکند و هم در آسیای مرکزی موجود بود، درین باره شواهد زیادی از مورخین و جغرافیه نویسان قدیم موجود میباشد.

این مناطق با صنایع دستی خویش فوق العاده مشهور بودند و یک تجارت خوب داشتند در خراسان شهر هرات، نیشاپور مرو و در آسیای مرکزی سمرقند بخارا از نقطه نظر صنایع مستظرفه اهمیت خاصی داشت، متأسفانه از دوره های قدیمی کدام مثال در دسترس ما نیست اما آثار یکصد و یک قرن دوازده ساخته شده و در بعضی آنها امضاء یا نام هنرمندی که آنرا ساخته است، موجود

(۸) تاریخ بیهقی تصنیف خواجه ابو الفضل محمد بن حسین بیهقی

دبیر طهران ۱۳۲۴ صفحه (۵۳۵-۵۴۰)

میباشد . اگر چه ظروف زیادی که محل اصلی آن واضح گردد موجود نیست با آنها اکثر آثار برو نزی در شهر هرات ساخته شده است که فوق العاده قابل اهمیت بوده ، به طور مثال ظروف برو نزی که دارای اهمیت بین المللی میباشند و تحول تکنیک خاتم کاری را نشان میدهد در هرات ساخته شده است این ظرف عبارت از دیک کوچک برو نزی است که نه تنها نام هنرمند آنرا ساخته است بلکه جای آنرا نیز بیان نموده است نظر به کتیبه که در آن حک شده ظرف مذکور در هرات توسط محمد ابن عبدالواحد ساخته شده و توسط استاد دیگر بنام مسعود ابن احمد در سال ۵۵۹ مطابق ۱۱۶۳ عیسوی خاتم کاری گردیده است ، تزیینات آن مشتمل به پنج نوار افقی بوده که دو نوار آن صحنه های جنگ و شکار و صحنه های خوشی در حالت نوشیدن شراب و بازی کتان میباشد . رقاصه ها و سازندگان در حالت نواختن دیده میشوند و سه نوار دیگر آن دارای نوشته کوفی به تیغ های مختلف میباشد . نوشته های که کله انسان یا حیوان را تمثیل مینماید دلچسپی خاص دارد که چنین نوشته را در شکل (۳) در موزیم Cleveland میباشد (۹) نیز به مشاهد می رسد



از این اثر میتوانیم خاتم کاری قرن ۱۲ تمیز دهیم ، همچنان آفتاب به برو نزی که در موزیم هرات موجود میباشد و از نطقه نظر شکل به نخستین نمونه های ساسانی شباهت دارد ، در حصار تحتانی آفتاب به مذکور نوشته مختصری که تنها نام (بکر بن عبدالعزیز) را نشان میدهد به خط نسخ نقره کوب شده و بدو تزییناتی میباشد . از روی نوشته و کمر کمتر خط آن معلوم میشود که به آخر

قرن نهم و یا وسط قرن دهم تعلق داشته باشد شکل (۴) همچنین آفتاب به

برنجی که در موزیم ملی افغانستان تحت نمبر (۱۸۶ - ۲ - ۵۸) راجستر و موجود است فعلاً به کلکسیون هنر اسلامی به نمایش گذاشته شده است عیناً به قسم تکنیک طرف مشهور که در سال ۱۱۶۳ میلادی در هرات ساخته شده می باشد. این آفتا به دارای شکل استوانه‌رخداد که بالای رخیهای آن کتیبه به رسم الخط کوفی نقره‌کوب گردیده است. به صورت بسیار نفیس کار شده شکل (۵) نظیر این آفتا به در موزیم تفلیس که در سال ۵۷۷ هجری مطابق ۱۱۸۱ در شهر هرات ساخته شده است نیز وجود دارد. در آفتا به موزیم تفلیس در هر دو طرف گردن خود شکل دوانسان به صورت اپوسی کار شده در صورتیکه در آفتا به موزیم ملی افغانستان شکل دوشیر بصورت اپوسی کار شده و هم آفتا به مشابیه در موزیم لوفر فرانسه که ۵۹۰ هجری ساخته شده است دیده میشود از شکل و تکنیک ساختن و تزئینات آن معلوم میشود که آفتا به موزیم ملی افغانستان هم بدون تردید به قرن شش هجری مطابق ۱۲ مسیحی در غزنه یا هرات ساخته شده است بعضی ظروف دیگری نیز در موزیم ملی افغانستان وجود دارد که شاید تاریخ آن به قرن هفت هجری مطابق قرن ۱۲ - ۱۳ میلادی میرسد این نوع ظروف عبارت ازهاونها چراغهای دستی پاره‌دار میباشد طریق ساخت و نقوش آن قابل ذکر میباشد (۱۰) در موزیم ملی افغانستان آثار برو نزی فراوان موجود است که اکثر این آثار توسط مردم منطقه بدون کاوشهای علمی بدست آمده است آثار مذکور از طرف ادا ره موزیم در مقابل قیمت اخذ و به کلکسیون خود افزوده است. علاوه تادر کلکسیونهای موزیم های ولایات نیز آثار مهم فلزی موجود است در نتیجه بابد گفت که در سرزمین وطن محبوب ما در قرن یازده - سیزده که تصادف به دوره های غزنویان و غوریان مینمایند آثار فلزی به پیمانه وسیع تولید گردیده است این آثار برونزی از اهر حیث با هم شباهت دارد. آثار یکی در یمن نمایشگاه برای نمایش بینندگان محترم گذاشته شده است از نقطه نظر تکنیک شکل و فورم تزئینات و غیره کاملاً با آثار کلکسیونهای سابقه موزیم ملی شباهت دارد.

پس گفته میتوانیم که این آثا و بلاشك محصول دست هنر مندان
ورزیده این سر زمین باستانى بوده است .

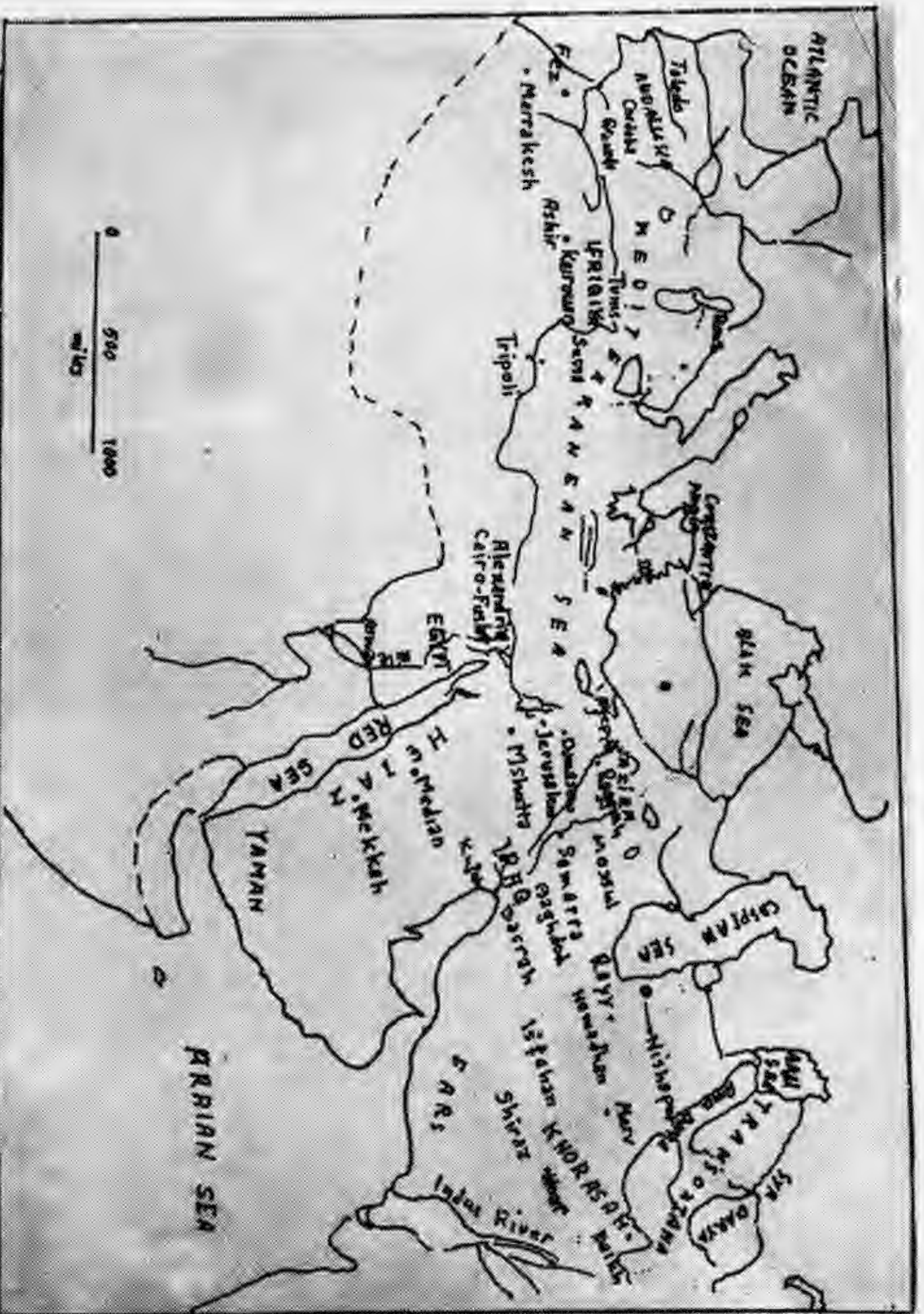


باید یاد آور شد که قبلا درین باره از طرف مستشرقین بصورت
مفصل و خاص مطالعات صورت گرفته لیکن در عوض با صنایع

مستظرفه اسلامی دوره های اموی عباسی سلجوقی و غیره از طرف دانشمندان غربی مطالعات انجام داده شده ، که به هر دوره يك سبك خاص قائل گردیده است . از طرف دیگر چون به همه اهل علم و هنر هویدا است که دوره غزنوی یا یکی از درخشان ترین دوره عصر اسلامی در کشور محبوب ما ن به شمار میرود و صنایع مستظرفه درین عصر به حد اعلی خود رسیده بود .

ويك نقطه قابل یاد آوری است که آثار این نما یشگاه نسبت به آثاریکه در کلکسیون موزیم ملی میباشد بهتر و سالم میباشند این آثار از طرف شخصیکه جمع آوری گردیده بهتر ین نمونه ها را - انتخاب نموده است اما در کلکسیون موزیم هر چیز یک بدست آمده نگهداری نموده است اينك عکسهای منتخب از بعضی آثار را برای قضاوت بینندگان محترم باشرح تقدیم میدارد .





استاذ اركيبه عضل سطوي - ياليف . Oleg Kirabov

Walter D. Jones

شرح بعضی عکسهای سنتخب از آثا رنما یشگاه

۱ - مجسمه بو دا نشسته به حالت تفکر از ستو ك

۲ - يك صحنه جا لب بو دا یی که خانمی طفلی را نزد يك بر همین آورده است که شاید خانم مذکورمها ما یا و طفل سیدارتا باشد در کنار آنها سه پرسو نا ژ دیگر جلب توجه میکند از سنگ شیبست

۳ - يك اتلانت از ستو ك

۴ - صحنه بسیار جا لب بودایی در آن قسمت تحتانی سه صحنه که بوسیله ستون پایه ها از هم جدا شده اند جلب توجه میکند از راست به چپ صحنه اول خواب ملکه مایا

در یکی از شبها ملکه ما یا خواب می بیند که فیل سفید ازنا حیه را ست به آهستگی و آرا مش تما م داخل بطن او میگردد و صبح آتشب نزد شاه کاپید واستو فنه از خواب خود بوی خبر میدهد و تقا ضامی کند که شاه از بر همین ها بخواهد که خواب او را تفسیر کند .

صحنه دوم تفسیر خواب :

شاه مطابق به آرزوی ملکه مایادر يك لحظه تما م بر هم ن های ورزیده را که در تفسیر خواب شهرت بسزای داشتند فرا خواند تا خواب ما یا را تفسیر کنند . برهمنان متفقا گفتند که مایا آبستن است و طفل پسر بدنیا خواهد آورد شاه خوشحال گردید به آنها خوش آمد ها گفت و هدایای زیاد بخشید.

صحنه سوم تولد بودا

وقتی که ماه اخیر مایا فرا رسید مایا (Maya) تصمیم گرفت

که به خانه پدر خویش به دیواراها برود . پادشاه امر داد که سر ك از کاپیلا واستوالی دیوادا ها احداث و تزئین گردد و قتی که همه چیز آماده

گردید مایا از يك نخت روا ن به همرا هی خد متگارا ن حر كـت
 كرد و به در ختا ن لو مبینی رسید ملکه تحت تا ثیر در ختا ن زیبا
 قرار گرفت و مصمم شد مد تی را در آنجا بگزرا ند در با غ هنگا میكه
 از را یحه گلهـا و نغمه پر ند گان لذت میبرد جز به از زیبا یی شا خه
 های پر گل را احساس كرد و قتیكه مایا دست بسوی شا خه پر از گل
 دراز كرد شا خه گل پایین آمد و طفل بدو ن تكلیف تو لد گر دید.
 ۵ - بودا ی نشسته در حا لت تدریس برو ی تخت از سنگ
 شییست .

۶ - يك جنگجو از ستو ك

۷ - يك صحنه دلچسپ كه دران موزیشن ها به بسیار تناسب جالب
 كنده كار ی گردیده است . از سنگ شییست .

۸ - صحنه نیم بر جسته و بسیار دلچسپ از سنگ شییست كه را م
 كردن فیل و حشی را بو سیله بودانشا ن مید هد طور یكه پسر عماش
 كه همواره بابو دا خصومت می ورزید با فرستاد ن فیل و حشی
 برای كشتن بودا در . مقابل در وازه شهر راجا گر اقدام میکند و لسی
 بودا با گذاشتن دست را ست خود بر پیشانی فیل اورا را م و مطیع می
 گرداند .

۹ - يك صحنه جالب از سنگ پشت كه آمورنی (Amorini)
 در حا ل حمل گرلاند به ملاحظه میرسد .

۱۰ - صحنه برازنده بو دا یی از سنگ شییست كه بر خور دار از
 غنا ی هنر كنده كار ی میبا شد درین اثر بودا در حا لت نشسته و
 ایستاده تمثیل شده است در خت بودی ، و اجره پا نی ، فر شته
 گان و كر كترجا لب دیگر به جذایت صحنه فوق العاده افزوده است .
 شكل یازدهم :

افنا به استوانه یی برو نزی كه دارا ی تزیینات نبا تی و نو شته
 كوفی می باشد .

مربوط قرن (۱۱-۱۲) میلاد ی محل كشف نامعلوم
 شكل دوازدهم :

افنا به برو نزی كه دارا ی گردن و نوله خاص بوده مر بوط قرن ۱۱-
 ۱۲ میلادی .

شکل سیزدهم :

افتابه برونزی رخدار که دارای تزئینات حکاکی شده و نوشته می باشد .

شکل چهاردهم :

ظرف دسته دار برونزی که دارای تزئینات نباتی و نوشته کوفی می باشد .

مربوط قرن ۱۲-۱۳ میلادی محل کشف نامعلوم

شکل پانزدهم :

افتابه برونزی که دارای تزئینات گل و برگ و نوشته نسخی بوده دارای گردن و قاعده بلند می باشد قرن ۱۰-۱۱ میلادی محل کشف- نامعلوم

شکل شانزدهم :

عود سوز برونزی به شکل حیوان دارای تکنیک شبکه کاری پیوده مربوط قرن ۱۱-۱۲ میلادی محل کشف نامعلوم

شکل هفدهم :

ظروف دو لچه مانند رخدار که دارای تزئینات گل و برگ اشکال حیوانات و نوشته کوفی می باشد مربوط قرن ۱۱-۱۲ میلادی محل کشف نامعلوم .

شکل هجدهم :

لگنچه برنجی رخدار که دارای تزئینات هندسی نوشته کوفی بوده بعضی حصص آن مسکوب گردیده مربوط قرن ۱۲-۱۳ میلادی محل کشف نامعلوم

شکل نوزدهم :

سکه طلایی کوشان و ساسانی از نوع سکیت Scyphate

شکل (۱)



شکل (۲)

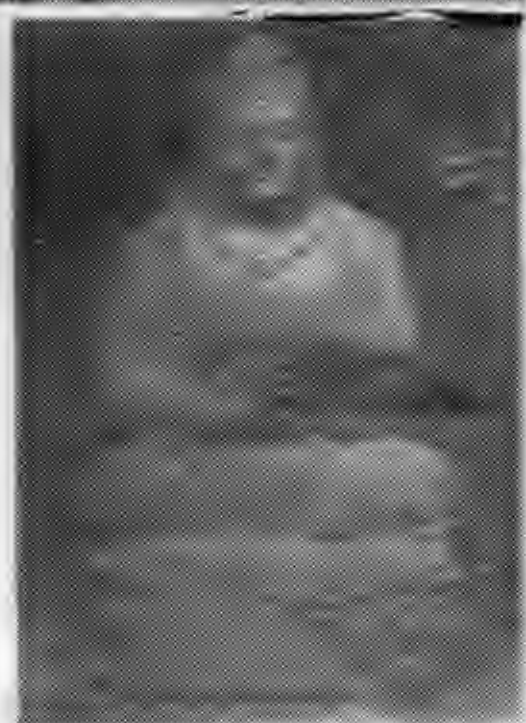




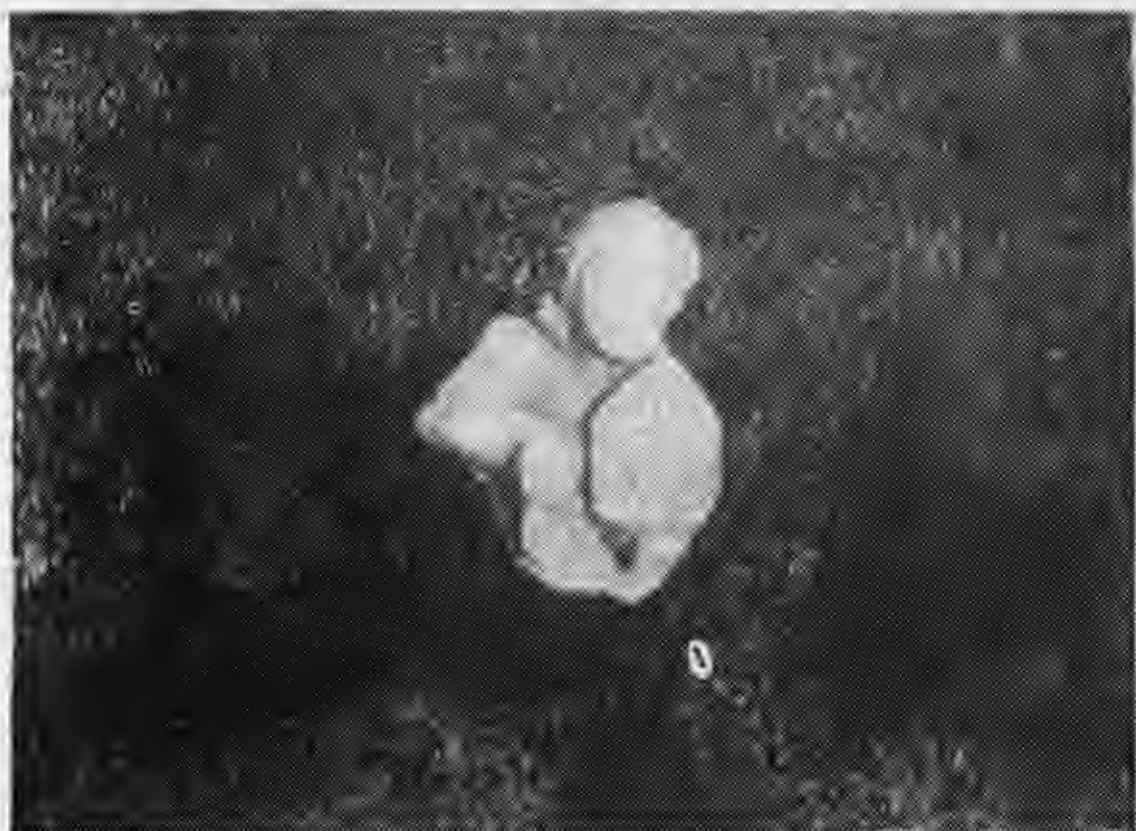
شکل (۳)



شکل (۴)



شکل (۵)



شکل (۶)



شکل (۷)



شکل (۸)



شکل (۹)



شکل (۱۰)



شکل (۱۱)



شکل (۱۲)



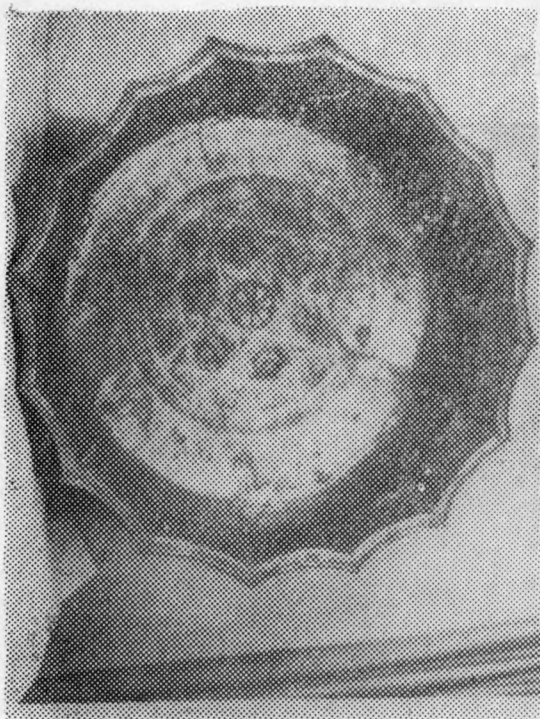
شکل (۱۳)



شکل (۱۴)



شکل (۱۵)



شکل (۱۸)



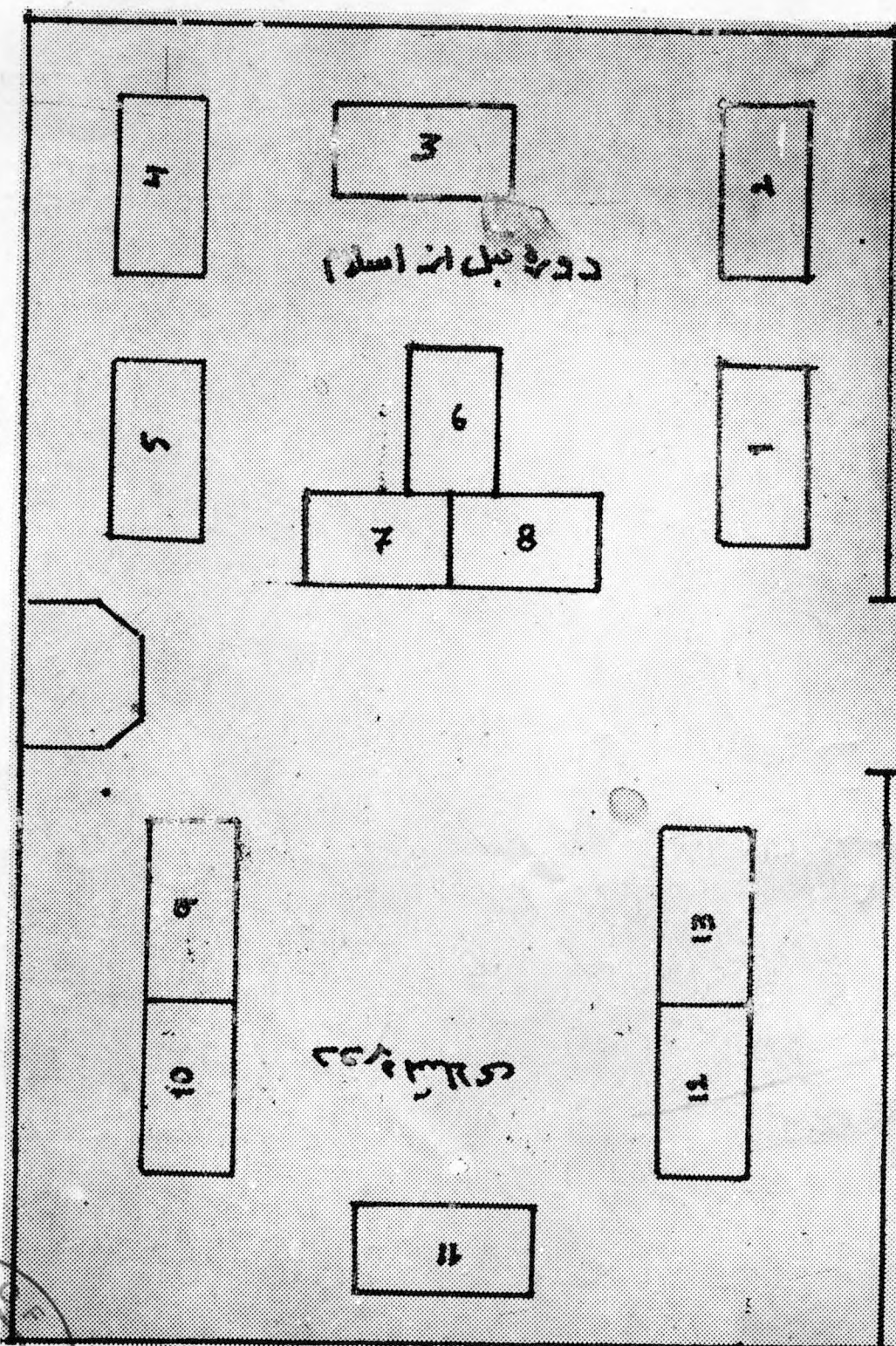
شکل (۱۶)



شکل (۱۹)



شکل (۱۷)



سکینج از سید غلام سخی بدر

عکاسی از عزیز محمد «نوری»

B

1.81

NAT

5720

ite Committee for Cultur
National Museum of Afghanistan



**Temporary Exhibition of
Confiscated Objects
Kabul**

April - Jun

1984